

博士論文涉抄襲 法國大學撤銷議員學位

駐法國代表處教育組

今年 7 月 21 日，巴黎第一大學（Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne）的論文審定委員會（section disciplinaire）決議，撤銷法國無黨籍右派議員德朗巴斯（Arash Derambarsh）博士答辯之效力，實質上即撤銷其法學博士學位；又鑒於其犯後不僅態度倨傲，更向委員會提供虛偽書證，故加重處罰，命其永不得於高教機構任職。此決議不僅在法國高教界獲巨大反響，也備受政治圈關注；法國《世界報》搶先閱讀該委員會長達 40 頁的調查報告，並對各方主張作深入報導。

博士論文抄襲加上學位授與之程序瑕疵 情節嚴重

今年 41 歲的德朗巴斯出身出版界，自於 2008 年任臉書(Facebook)法國區主席後，屢成新聞焦點；2014 年起，他更當選巴黎西北郊庫爾布瓦（Courbevoie）市議員，關注永續發展、食物浪費等議題。2019 年他出版自傳，詳述自己如何從大學落榜、律師考試落榜、論文難產等困境中走出來，最終於 2015 年 12 月通過博士論文口試，並由此成為律師的心路歷程。

不過在今年 2 月，一個匿名推特帳號舉報，在德朗巴斯近 500 頁的博士論文裡，尚不論其附錄及引用書目，與他人著作相似程度內容達 92%，且均為複製貼上。巴黎第一大學校長哈達得（Georges Haddad）表示，基於博士為國家最高學位，為維護校譽，校方對此指控相當重視，2019 年 7 月收到風聲時便展開調查。

審定委員會經調查所得之結論十分明確：自開頭至結尾，包含註腳、附錄與引用書目，德朗巴斯藉由大量拼湊他人文章，讓讀者錯以為他是這些內容的作者。該委員會僅抽樣研究了論文的 110 頁，就發現其內容實由複製、貼上、組合不同民間機構、學術著作與其他議員的立法研究報告而成。另由於不明原因，論文提交時校方並未使用抄襲檢查軟體研究德朗巴斯論文抄襲的可能性。

論文提交後，德朗巴斯以其內容包含「國防機密」為由，向校方申請論文對外保密三十年並獲准。對此，委員會決議認為保密期間如此之長，並不合理。

不僅論文內容涉抄襲，委員會的報告更發現其博士答辯的過程也是疑點重重。首先，德朗巴斯論文口試委員的專業背景不僅明顯與其論文題目不符，且不少人與其本人交往密切。委員會發現，德朗巴斯的論文題目為關於警察對罪犯檔案（Fichiers de police）的管理，但口試委員庫巴托夫（Oleg Curbatov）專長卻是行銷學，且在德朗巴斯的選區內相當活躍。又另一位口試委員列斐伏爾（Frédéric Lefebvre）同為右派政治人物、並曾透過德朗巴斯任職的出版社出書。再者，審定委員會發現口試委員並未依法定程序提交口試委員報告（rapport de soutenance）；對此，指導教授鄧德羅（Bruno Dondero）的回應是，記得當時自己好像有寫，但因自己的電腦被偷，無法提出證據。

撤銷博士學位 法國高等教育史上罕見

長期研究抄襲行為的日內瓦大學名譽教授貝格妲（Michelle Bergadaà）表示，在法國因抄襲而致博士學位被撤銷，極其罕見，本次事件值得高教界反思。勃根地大學法學教授漢姆林（Jean-François Hamelin）也肯定巴黎第一大學的做法，認為撤銷德朗巴斯的學位有助於挽回校譽。

針對校方的決定，德朗巴斯的律師伯茲魯（Yassine Bouzrou）批評，審定委員會拒絕考量其客戶的證詞，將上訴到底，並申請停止執行；他主張，在收到巴黎律師公會處分前，德朗巴斯透過博士學位取得的律師資格仍然有效。德朗巴斯本人接受《世界報》訪問時堅稱，或許自己論文引用的格式有點問題，但絕無抄襲情事；他強調，即便論文偽劣，巴黎第一大學也是自己的共犯，畢竟當時博士學位也是該校核可、授與的。

譯稿人：駐法國代表處教育組

資料來源：2020 年 7 月 28 日法國《世界報》